

## Programme EU4Youth – Projet Fe3il.a

<b>Position</b>	Un bureau d'études (spécialisé en architecture, VRD, structure, électricité et fluides) ou un architecte en groupement avec un ingénieur-conseil en VRD et structure, un ingénieur-conseil en électricité, et un ingénieur-conseil en fluides (l'architecte étant le mandataire du groupement).
<b>Code et intitulé de l'activité</b>	3.1.3.1. Des projets pilotes, issus des PDL et prenant en considération les besoins des deux sexes, autour de l'axe jeunesse, développement économique local, culture et sports sont conçus et mis en œuvre
<b>Objet de la présente mission</b>	Appui à la conception, le suivi de mise en œuvre et la réception du projet « Aménagement d'un parc de loisirs à la cité El Azima de la commune de Medjez El Bab (GREEN PARC) » – Gouvernorat de Beja.
<b>Contexte général</b>	<p>Répondant aux priorités de la politique de coopération avec la Tunisie, la Délégation de l'Union européenne a initié en partenariat avec l'État tunisien un programme de soutien à la jeunesse tunisienne « EU4Youth » dont l'objectif général est de contribuer à l'amélioration de l'inclusion économique, sociale et politique des jeunes tunisien(ne)s les plus défavorisé(e)s à travers une approche de développement local. Dans le cadre de ce programme, CILG-VNG International et VNG International mettent en œuvre le projet « Politique jeunesse et participation des jeunes dans les politiques publiques en Tunisie – Fe3il.a » (2021-2026), et ce avec l'appui du Royaume des Pays-Bas. Le projet Fe3il.a a pour objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le renforcement de la participation des jeunes, des deux sexes, à la vie publique et de leur implication dans les processus décisionnels ;</li> <li>- L'amélioration de l'intégration des besoins et des attentes des jeunes, des deux sexes, dans les politiques publiques ;</li> <li>- Le développement de l'autonomisation des jeunes, des deux sexes, dans différents domaines.</li> </ul> <p>A l'échelle locale, le projet Fe3il.a intervient dans les huit municipalités partenaires suivantes (par ordre alphabétique) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Agareb (Gouvernorat de Sfax) ;</li> <li>- Ben Guerdane (Gouvernorat de Médenine) ;</li> <li>- Chrayaa Machrek Shams (Gouvernorat de Kasserine) ;</li> <li>- Djerba Ajim (Gouvernorat de Médenine) ;</li> <li>- Douar Hicher (Gouvernorat de Manouba) ;</li> <li>- El Aroussa (Gouvernorat de Siliana) ;</li> <li>- Jemna (Gouvernorat de Kébili) ;</li> <li>- Medjez El-Bab (Gouvernorat de Béja).</li> </ul> <p>Dans le cadre du développement des plans de développement locaux, le projet Fe3il.a a identifié des projets pilotes sensibles à la jeunesse et au genre dans les communes concernées. L'objectif est de créer des initiatives qui améliorent la vie des jeunes, assurent leur engagement dans les processus de décision locaux et promeuvent leur inclusion dans les politiques publiques.</p> <p>À Medjez El Bab, un projet pilote d'aménagement d'un parc de loisirs à la cité El Azima (GREEN PARC) a été identifié et priorisé. Ce projet vise à créer un espace pour les jeunes, des deux sexes, où ils peuvent pratiquer des activités</p>

	<p>sportives et se divertir, tout en générant des sources de revenus pour les jeunes de la commune.</p> <p>Les objectifs du projet sont de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Impliquer les jeunes de Medjez El Bab dans la prise de décision au niveau local.</li> <li>- Mettre en œuvre une planification du développement local qui tient compte des besoins des jeunes, des deux sexes, dans le cadre d'un partenariat effectif entre les parties concernées.</li> <li>- Offrir des opportunités d'emploi pour les jeunes, des deux sexes.</li> </ul> <p>Il est important de noter que le projet pilote n'est pas une finalité en soi, mais une démarche favorisant le dialogue et l'échange entre les responsables et les jeunes, ainsi qu'entre les jeunes eux-mêmes. Ce projet offre une expérience unique permettant aux jeunes de se familiariser avec plusieurs aspects de l'action publique, tels que la planification, l'action publique, la priorisation, les études techniques et de faisabilité, les modèles de gestion, et les appels d'offres.</p>
<p><b>Cadre spécifique de la mission</b></p>	<p>Le projet prévoit le recrutement d'un bureau d'études (spécialisé en architecture, VRD, structure, électricité et fluides) ou un architecte en groupement avec un ingénieur-conseil en VRD et structure, un ingénieur-conseil en électricité, et un ingénieur-conseil en fluides (l'architecte étant le mandataire du groupement) pour l'appui au Maître d'ouvrage à la conception, le suivi de mise en œuvre et la réception du projet « Aménagement d'un parc de loisirs à la cité El Azima de la commune de Medjez El Bab (GREEN PARC) ». Il s'agit de l'aménagement et équipement d'un jardin public et d'un terrain de quartier (juxtaposés) située à la cité El Azima de la commune de Medjez El Bab afin de créer un parc de loisirs. Pour plus de détails, veuillez-vous référer à la fiche du projet en annexe (<b>Annexe 1</b>). Le budget alloué pour l'aménagement du parc de loisirs est de 370 000 TND.</p> <p>Les composantes du projet sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aménagement d'un terrain de Padel OUTDOOR de dimension (20*10m) (y compris structure métallique, parois conformes aux normes prévues pour les terrains de Padel, revêtement, éclairage et évacuation des eaux pluviales).</li> <li>- Réhabilitation du terrain de basket : aménagement d'un terrain de BASKET OUTDOOR de dimension (28*15m) (y compris structure métallique, parois grillagés, correction de revêtement existant, éclairage et évacuation des eaux).</li> <li>- Aménagement d'une mini scène de surface 20 à 30m<sup>2</sup> pour petits spectacle.</li> <li>- Fourniture et pose des jeux extérieurs : structure de jeux multi-activités, toboggans, jeux à grimper, balançoire, trampoline, Jeu de la Marelle en sol souple amortissant ...</li> <li>- Construction d'une buvette en construction légère (bois ou acier) de surface 30 m<sup>2</sup> y compris bloc sanitaire, comptoir en marbre et coin de lecture.</li> <li>- Construction du local technique pour les deux terrains de surface 12 m<sup>2</sup>.</li> <li>- Construction de la loge gardien de surface 15 m<sup>2</sup> y compris 1 bloc sanitaire</li> <li>- Construction du guichet de surface 10m<sup>2</sup>.</li> <li>- Aménagements extérieurs et aménagement divers (Rehaussement et correction de la clôture extérieure existante, clôture grillagé, fourniture et</li> </ul>

	<p>pose du mini gradin, fourniture et pose des bancs, et Eclairage en LED de la zone verte)</p> <p>Un programme fonctionnel détaillé du projet sera fourni par le concepteur sélectionné au début de sa mission.</p>				
<b>Contribution aux résultats et aux indicateurs du cadre logique</b>	Indicateur de performance : Nombre de projets, dédiés aux jeunes, des deux sexes, issus de la planification locale participative accompagnée dans le cadre de l'action, mis en œuvre.				
<b>Objectifs spécifiques de la mission</b>	La présente mission vise le renforcement de la capacité des autorités locales de Medjez El Bab à concevoir et mettre en œuvre des projets, notamment ceux sensibles à la jeunesse et au genre. Elle vise aussi à promouvoir l'approche participative et l'implication des jeunes dans la gestion des affaires locales.				
<b>Résultats attendus de la mission</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Etudes élaborées et validées</li> <li>- Capacités des autorités locales renforcées</li> <li>- Jeunes des deux sexes, notamment ceux en situation de vulnérabilité, impliqués dans le processus de conception et de mise en œuvre</li> <li>- Travaux réceptionnés selon les normes</li> </ul>				
<b>Activités à réaliser</b>	<p>Les activités à mettre en œuvre dans le cadre de la présente prestation se résument comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Assurer une visite de repérage et tenir une réunion de démarrage avec les parties prenantes concernées</li> <li>- Collecter des informations et des documents techniques et administratifs du projet</li> <li>- Elaborer le dossier de conception préliminaire (des mesures pratiques envers les personnes en situation de vulnérabilité sont très appréciées)</li> <li>- Elaborer le programme fonctionnel détaillé du projet</li> <li>- Elaborer le dossier de l'Avant-Projet Sommaire (APS)</li> <li>- Animer un atelier participatif avec les jeunes des deux sexes, les représentants des OSC locales et les acteurs locaux/régionaux afin de présenter et valider les choix (une conception 3D est exigée ici pour faciliter la compréhension du projet par les parties concernées)</li> <li>- Elaborer le dossier de l'Avant-Projet Détaillé (APD)</li> <li>- Elaborer le Dossier Définitif d'Exécution y compris le DAO</li> <li>- Appuyer le Maître d'Ouvrage pour le dépouillement des offres et les choix des fournisseurs et des prestataires</li> <li>- Coordonner et superviser l'avancement des travaux</li> <li>- Contrôler et valider les réceptions intermédiaires et provisoire ainsi que les attachements présentés par les différents fournisseurs et prestataires à mandater</li> <li>- Assister le Maître d'Ouvrage à réaliser la réception définitive</li> </ul> <p>Durant les phases des études, le concepteur est invité à présenter à l'administration plusieurs variantes techniques et financières respectant les exigences en vigueur. Le choix sera pour la variante la plus pertinente techniquement et financièrement.</p>				
<b>Durée, période et lieu de mise en œuvre</b>	La durée de la mission est estimée à 12 mois et s'étalera sur la période allant de Octobre 2024 à juillet 2025.				
<b>Calendrier indicatif de mise en œuvre</b>	<p>La charge de travail est répartie comme suit :</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Activité/Tâche</th> <th style="text-align: left;">Période prévue</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Assurer une visite de repérage et tenir une réunion de démarrage avec les parties prenantes concernées</td> <td>S1/Octobre 2024</td> </tr> </tbody> </table>	Activité/Tâche	Période prévue	Assurer une visite de repérage et tenir une réunion de démarrage avec les parties prenantes concernées	S1/Octobre 2024
Activité/Tâche	Période prévue				
Assurer une visite de repérage et tenir une réunion de démarrage avec les parties prenantes concernées	S1/Octobre 2024				

	Collecter des informations et des documents techniques et administratifs du projet	S2/Octobre 2024																								
	Elaborer le dossier de conception préliminaire	S3/Octobre 2024																								
	Elaborer le dossier de l'Avant-Projet Sommaire (APS)	S4/Octobre 2024																								
	Animer un atelier participatif	S1/Novembre 2024																								
	Elaborer le dossier de l'Avant-Projet Détaillé (APD)	S2/Novembre à S4/Novembre 2024																								
	Elaborer le Dossier Définitif d'Exécution y compris le DAO	S2/Novembre à S4/Novembre 2024																								
	Appuyer le Maître d'Ouvrage pour le dépouillement des offres et les choix des fournisseurs et des prestataires	S2/Décembre 2024																								
	Coordonner et superviser l'avancement des travaux	S4/Décembre 2024 à S4/ Juin 2025																								
	Contrôler et valider les réceptions intermédiaires et provisoire ainsi que les attachements présentés par les différents fournisseurs et prestataires à mandater	S3/Décembre 2024 à S4/ Juin 2025																								
	Assister le Maître d'Ouvrage à réaliser la réception définitive	A définir ultérieurement																								
<b>Livrables</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">Livrable</th> <th style="width: 30%;">Modèle*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Note méthodologique de mise en œuvre de la mission</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CR de la visite de repérage et PV de réunion de démarrage</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dossier de conception préliminaire</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dossier de l'Avant-Projet Sommaire (APS)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CR de l'atelier participatif avec les jeunes des deux sexes, les représentants des OSC locales et les acteurs locaux/régionaux</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dossier de l'Avant-Projet Détaillé (APD)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dossier Définitif d'Exécution y compris le DAO</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Rapport de dépouillement des offres et des choix des fournisseurs/prestataires à mandater</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CR des missions de coordination et de supervision</td> <td style="text-align: center;">*</td> </tr> <tr> <td>Attachements signés</td> <td></td> </tr> <tr> <td>PV des différentes réceptions réalisées</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Le bureau d'études doit remettre 06 exemplaires des dossiers définitifs. *les modèles disponibles seront mis à la disposition au démarrage de la mission</p>		Livrable	Modèle*	Note méthodologique de mise en œuvre de la mission		CR de la visite de repérage et PV de réunion de démarrage		Dossier de conception préliminaire		Dossier de l'Avant-Projet Sommaire (APS)		CR de l'atelier participatif avec les jeunes des deux sexes, les représentants des OSC locales et les acteurs locaux/régionaux		Dossier de l'Avant-Projet Détaillé (APD)		Dossier Définitif d'Exécution y compris le DAO		Rapport de dépouillement des offres et des choix des fournisseurs/prestataires à mandater		CR des missions de coordination et de supervision	*	Attachements signés		PV des différentes réceptions réalisées	
Livrable	Modèle*																									
Note méthodologique de mise en œuvre de la mission																										
CR de la visite de repérage et PV de réunion de démarrage																										
Dossier de conception préliminaire																										
Dossier de l'Avant-Projet Sommaire (APS)																										
CR de l'atelier participatif avec les jeunes des deux sexes, les représentants des OSC locales et les acteurs locaux/régionaux																										
Dossier de l'Avant-Projet Détaillé (APD)																										
Dossier Définitif d'Exécution y compris le DAO																										
Rapport de dépouillement des offres et des choix des fournisseurs/prestataires à mandater																										
CR des missions de coordination et de supervision	*																									
Attachements signés																										
PV des différentes réceptions réalisées																										
<b>Profil de l'expert.e</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Être inscrits au tableau de l'Ordre des Architectes Tunisiens (pour l'architecte) et au tableau de l'Ordre des Ingénieurs Tunisiens (pour les ingénieurs conseils) ;</li> <li>- Remplir les formalités relatives aux cahiers des charges approuvés par arrêté du Ministre de l'Equipement et de l'Habitat et de l'Aménagement du Territoire du 09 Février 2009 tel qu'il a été modifié par l'arrêté du 14 aout 2009 et l'arrêté du 23 mars 2010 et valable ;</li> <li>- Avoir au moins une référence similaire (preuve à l'appui)</li> </ul>																									
<b>Dossier de candidatures</b>	<p>Les dossiers de candidature devraient être constitués des pièces suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Attestations d'inscription à l'Ordre des Architectes Tunisiens (pour l'architecte) et à l'Ordre des Ingénieurs Tunisiens (pour les ingénieurs conseils) ;</li> </ul>																									

	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diplômes nationaux en architecture et ingénierie ;</li><li>- Liste des références similaires en matière de projets d'aménagement d'espaces sportifs, culturels et de loisirs, incluant au moins une référence prouvée en études et réalisation des travaux de projets d'aménagement d'espaces culturels et de loisirs (chaque référence doit être justifiée, faute de quoi elle ne sera pas prise en compte, modèle en annexe 2) ;</li><li>- Convention de groupement (en cas de groupement)</li><li>- Offre financière.</li></ul> <p>NB : à compétences égales, les candidatures féminines seront encouragées.</p>
<b>Modalités de soumission des candidatures</b>	<p>Les candidatures doivent être soumises au plus tard le 30 septembre 2024 par voie électronique aux adresses suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- <a href="mailto:fatma.hakim@cilg-international.org">fatma.hakim@cilg-international.org</a></li><li>- <a href="mailto:anas.gharbi@cilg-international.org">anas.gharbi@cilg-international.org</a></li></ul> <p>Seul.e le(la) candidat.e.s retenu.e sera contacté.e.</p>

## Annexe 1

# Fiche d'identification du projet d'aménagement d'un parc de loisirs à la cité El Azima de la commune de Medjez El Bab (GREEN PARC)

**Propriété du Terrain :** Commune de Medjez El Bab

**Situation Foncière :** Terrain cadastré

**Vocation du terrain selon PAU :** Equipements publics (sportif et de loisir) et Zones vertes aménagées

**Accès au terrain :** facile (voies limitrophes aménagées)

**Possibilités de raccordement aux différents réseaux :**

**Réseau d'alimentation en eau potable :** oui

**Electricité domestique :** oui

**Réseau d'assainissement des eaux usées :** oui

**Télécommunication :** oui

**Nature des travaux projetés :** Aménagement et équipement

### **Description sommaire du projet :**

Il s'agit de l'aménagement et équipement d'un jardin public et d'un terrain de quartier (juxtaposés) située à la cité El Azima de la commune de Medjez El Bab afin de créer un parc de loisirs.

Les travaux projetés au niveau du terrain de quartier :

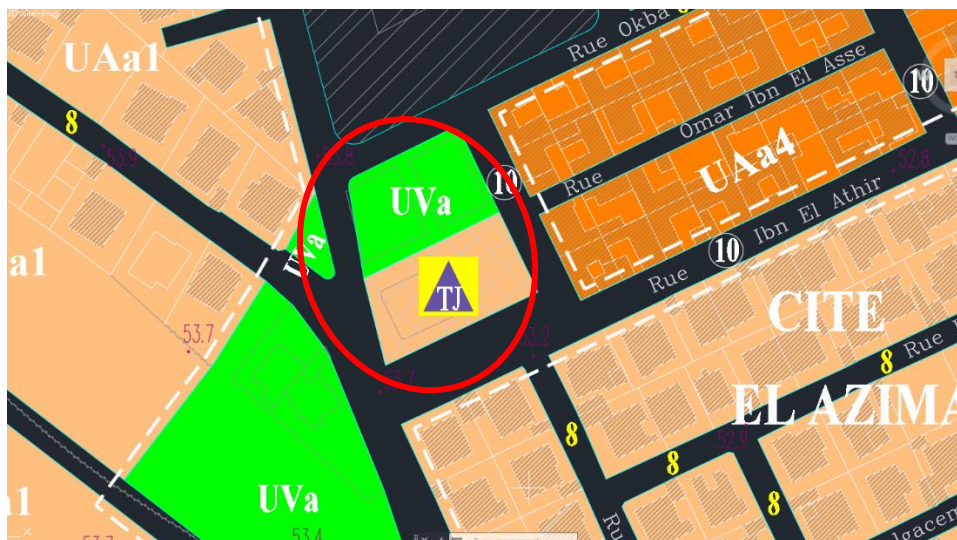
- Aménagement d'un Terrain de Padel y compris clôture en plexiglass (10mx20 m)
- Réhabilitation du Terrain de Basket et installation de clôture grillagée (28mx15m)
- Construction d'un local technique, vestiaires, loge gardien et guichet
- Rehaussement de la clôture existante
- Fourniture et mise en place d'un mini gradin en acier

Les travaux projetés au niveau du jardin public :

- Aménagement d'une mini scène en structure légère (20 m<sup>2</sup>), y compris projecteurs
- Fourniture et installation des Jeux pour enfants (Trampoline, Toboggan, balançoires)
- Construction d'un Buvette en bois ou en acier
- Construction d'une clôture grillagée
- Aménagement des allée (Pavé et bordures)
- Eclairage d'ambiance
- Fourniture et mise en place de mobilier urbain (Bancs publics, tables avec abris, ...)



**Plan de Situation**



**Extrait du plan d'aménagement urbain (UVa : Zones vertes aménagées, TJ : Equipements publics)**

**Annexe 2**

**Liste des références similaires en projet d'aménagement des terrains de sport extérieurs en revêtements sportifs réalisés études & travaux (tous types de revêtements sportifs)**

Intitulé du Projet	Maître D'ouvrage	Date de commencement Des prestations	Date D'achèvement	Consistance des interventions	Coût du Projet	Nature de la pièce justificative

- \* **Toutes les données doivent être fournies avec précision,**
- \* **Joindre obligatoirement une copie de la pièce justificative.**
- \* **Chaque référence doit être justifiée, faute de quoi, l'offre ne sera pas prise en compte.**

**Signé :**

**Cachet humide et signature**